

# 緣起

香港演藝學院戲劇學院高級講師（編劇及劇場構作）

潘詩韻

二〇二〇年五月，資深舞台製景師魯德義師傅辭世，消息震驚了香港表演藝術界。

由二十世紀八十年代起，香港舞台演出的製景工作，幾乎由魯師傅及他的團隊一手包辦，跟他合作過的設計師都說，有魯師傅製景，他們便放心。魯師傅可說是撐起了整個香港表演藝術界的舞台美學發展，他的辭世，對香港無疑是重大損失。

所以，當資深舞台製作經理李浩賢問我可否幫魯師傅出一本專集，記念也記錄他為香港表演藝術作出的貢獻，我二話不說一口答應。

我們隨即組成了魯師傅專集編輯委員會，成員包括召集人李浩賢、時任香港舞台技術及設計人員協會項目策劃主任徐碩朋，以及監製黃懿雯、製作經理曾以德。出版方面，由於編輯工程龐大，我邀請了國際演藝評論家協會（香港分會）（IATC(HK)）擔任執行出版的工作，並找來資深編輯朱琮愛及林喜兒加入編輯團隊。

委員會先在二〇二〇年六月二十八日假兆基創意書院多媒體劇場舉行「追憶·有德有義魯師傅」追思及摯友分享會，香港劇場台前幕後眾多手足一呼百應，傾力參與統籌、佈展、裝置、邀請及聯絡等事宜，並得策劃人羅妙妍及平面設計師Ketchup統籌、設計及編印魯師傅歷年製景作品的紀念冊，供其家人及業界留念。

我們同時眾籌集資，籌備出版魯師傅專集，得業界朋友共襄善舉、香港話劇團及中英劇團更主動支持龐大的編彙、設計、印刷、訪問拍攝及網上錄像資料庫的製作費用，實在感激不盡，編務工作亦隨即展開。

此專集按舞台設計、製作技術、場地政策及教育傳承四方面，透過訪問這四個範疇不同年代的業界朋友，綜合記錄及概述過去四十年魯師傅對香港舞台藝術的貢獻，並側寫香港舞台技術及美學發展的面貌。二〇二一年四月至七月期間，編輯及拍攝團隊進行了17次訪問，每次訪問三至四位嘉賓，受訪嘉賓多達52人。訪問接受訪者的入行年代、以及魯師傅的製景發展由香港火炭工場到深圳觀瀾的大型廠房的不同階段分組進行，受訪對象包括魯師傅的舞台好友、導演編舞、舞台設計師、場地管理、製作經理、舞台監督以及藝術行政等，大家都鼎力相助，對他的恩情都銘記於心。另外，編輯團隊也探訪了魯師傅的家人、同事及徒弟，充滿溫度的內容不單反映了魯師傅的恩與情，更反映著香港舞台美學近四十年的變遷。這些彌足珍貴的訪問，透過出版本專集及網上錄像資料庫，為香港舞台表演留下歷史的印記。前人的建樹，繼續為後人遮陰擋雨之餘，也樹立了氣度的榜樣，為後人立下堅實的根基。

從公開徵集全港逾百個大小型藝團的佈景製作及演出圖片、聯絡統籌、編匯分類、圖片修輯、以至歷史文獻的搜集、訪問記錄等，都由編輯委員會全人一手包辦。在此衷心感謝一眾嘉賓、編輯及拍攝團隊，以及借出訪問場地的各個單位；也感謝委員會成員無償付出，還有IATC(HK)的總經理陳國慧，執行編輯郭嘉棋及楊寶霖日以繼夜的編輯工作，曾以德及梁苑桐不辭勞苦聯絡業界及藝團，攝製團隊Ziv、Ray及Thomas，本專集的設計師張惠淳具格調的設計，訪問的文字整理及記錄員，還有每一位香港表演藝術界的朋友，以及魯師傅家人的信任及慷慨分享。

願此書能讓魯師傅有德有義的精神，傳承下去。

共勉之。